

**Series E200, E300, LFE200 and
LFE300 Lavatory Faucets**

**Grifos para lavamanos
Serie E200, E300,
LFE200 y LFE300**

**Séries E200, E300,
LFE200 et LFE300
Robinets de salle de bain**

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation



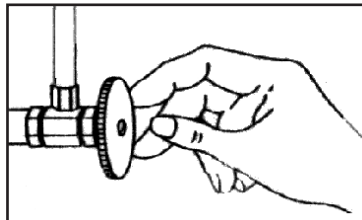
E200



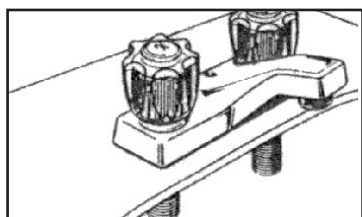
E300

Series E200, E300, LFE200 and LFE300 Lavatory Faucets

Installation Instructions

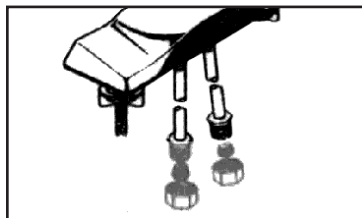


1 Shut off hot and cold water supply under sink. Plug sink drain with cloth to avoid losing small parts. Remove old faucet.



2 Lead supply lines carefully through holes. Place black base gasket that seals faucet to surface of sink, on fixture. Press faucet and gasket firmly into position.

Refer to this if unit is a Single Handle Faucet Base.



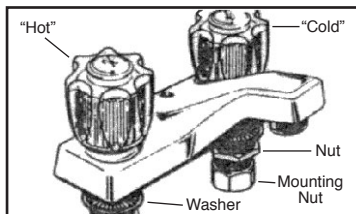
3 Place mounting washers between mounting nuts. Tighten with basin wrench or adjustable wrench. Using basin wrench makes job easier.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING

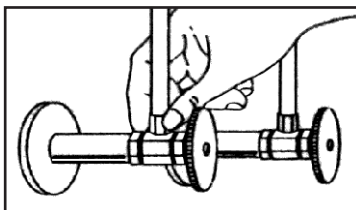
WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. (California law requires this warning to be given to customers in the State of California.)

For more information: www.watts.com/prop65

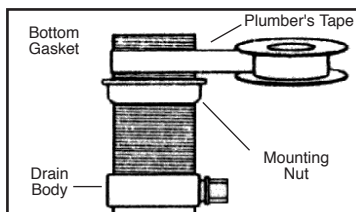
Refer to this if unit is a Duel Handle Faucet Base.



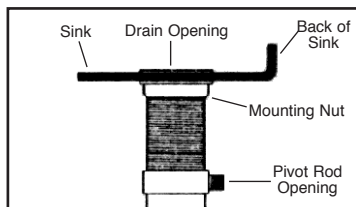
4 Place faucet into position on sink. Place cold handle on right and hot handle on left. From under sink, thread washer, nuts and mounting nuts onto the faucet tailpiece. Tighten with basin wrench or adjustable wrench.



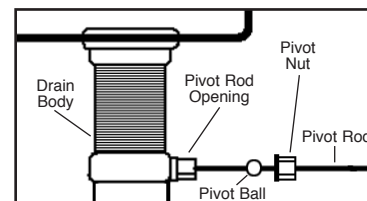
5 Connect hot and cold water supplies. Use pipe compound or plumber's tape when attaching faucet to water lines.



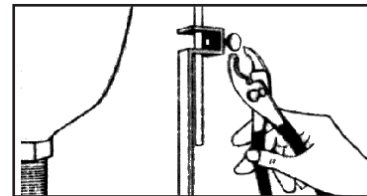
6 Thread mounting nut and bottom gasket onto drain body. Wrap top threaded end of the drain body with plumber's tape.



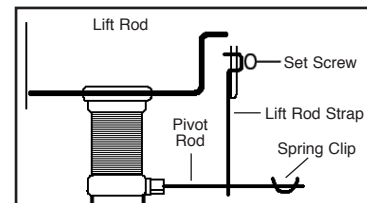
7 Slip drain body up through the drain opening and screw seat onto drain body, holding the drain body in position with the pivot rod opening facing the back of the sink. Tighten the mounting nut securely with a wrench.



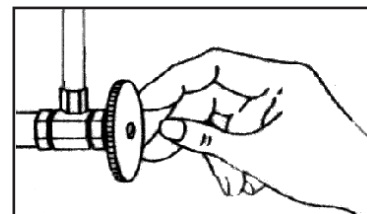
8 Place pivot rod in pivot rod opening. Slide pivot nut over pivot rod and thread it on the drain body. Tighten snugly, being careful not to over tighten.



9 With the lift rod in position on the faucet insert, lift it through lift rod strap and secure with the set screw.



9a



10 Turn on hot and cold water supply. Check for any leaks, especially at connections to supply lines. Tighten connections as necessary.



11 Remove aerator from end of spout. Flush both water lines, allowing water to run for a one minute. Replace aerator.

Limited Warranty: Watts Regulator Co. (the "Company") warrants each product to be free from defects in material and workmanship under normal usage for a period of one year from the date of original shipment. In the event of such defects within the warranty period, the Company will, at its option, replace or recondition the product without charge.

THE WARRANTY SET FORTH HEREIN IS GIVEN EXPRESSLY AND IS THE ONLY WARRANTY GIVEN BY THE COMPANY WITH RESPECT TO THE PRODUCT. THE COMPANY MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. THE COMPANY HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The remedy described in the first paragraph of this warranty shall constitute the sole and exclusive remedy for breach of warranty, and the Company shall not be responsible for any incidental, special or consequential damages, including without limitation, lost profits or the cost of repairing or replacing other property which is damaged if this product does not work properly, other costs resulting from labor charges, delays, vandalism, negligence, fouling caused by foreign material, damage from adverse water conditions, chemical, or any other circumstances over which the Company has no control. This warranty shall be invalidated by any abuse, misuse, misapplication, improper installation or improper maintenance or alteration of the product.

Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Therefore the above limitations may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from State to State. You should consult applicable state laws to determine your rights. **SO FAR AS IS CONSISTENT WITH APPLICABLE STATE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY NOT BE DISCLAIMED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL SHIPMENT.**

WATTS®

Brass & Tubular Products

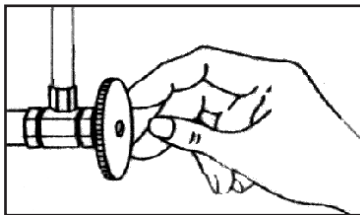
ISO 9001-2000
CERTIFIED

USA: 815 Chestnut St., No. Andover, MA 01845-6098; www.watts.com

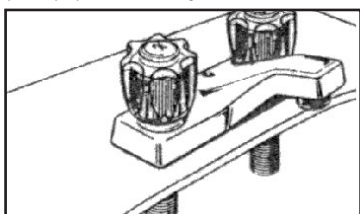
Canada: 5435 North Service Rd., Burlington, ONT. L7L 5H7; www.wattscanada.ca

Grifos para lavamanos Serie E200, E300, LFE200 y LFE300

Hoja de instrucciones de instalación

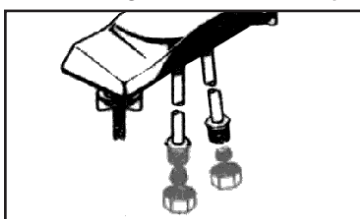


1 Corte los suministros de agua caliente y fría debajo del lavamanos. Tape el drenaje del lavamanos con un trapo para evitar la pérdida de piezas pequeñas. Retire el grifo a cambiar.



2 Introduzca las líneas de suministro cuidadosamente a través de los orificios. Coloque el empaque negro de base que sella el grifo a la superficie del lavamanos. Presione con firmeza el grifo y el empaque en su posición.

Consulte este punto si la unidad es una base de grifo de una sola manija



3 Coloque las arandelas de montaje entre las contratuercas. Ajuste con la llave para grifos o con una llave inglesa. El uso de la llave para grifos facilita el trabajo.

ADVERTENCIA DE ACUERDO CON LA PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA

ADVERTENCIA: Este producto contiene químicos que el Estado de California considera que causan cáncer y defectos de nacimiento u otros daños durante la gestación.

(La ley del Estado de California requiere que se proporcione esta advertencia a los clientes de dicho estado.)

Para más información: www.watts.com/prop65

Garantía limitada: Watts Regulator Co. (en adelante, "la Compañía") garantiza, por un período de un año a partir de la fecha de embarque original, que sus productos están libres de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones de uso normal. En caso de que se encuentren tales defectos dentro del período de garantía, la Compañía reemplazará o reacondicionará, a su elección, el producto sin costo alguno.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTIPULADA SE OTORGA EN FORMA EXPRESA Y ES LA ÚNICA GARANTÍA OTORGADA POR LA COMPAÑÍA EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO. LA COMPAÑÍA NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA. LA COMPAÑÍA POR LA PRESENTE RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

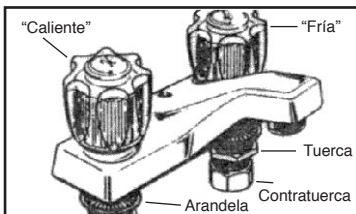
La solución descrita en el primer párrafo de esta garantía constituirá la única y exclusiva solución por incumplimiento de garantía, y la Compañía no se hará responsable por daños accidentales, especiales o indirectos, incluyendo sin limitación, la pérdida de ganancias o el costo de reparación o reemplazo de otra propiedad que resulte dañada por el mal funcionamiento de este producto, otros costos resultantes por mano de obra, retardos, vandalismo, negligencia, obstrucciones ocasionadas por materiales extraños, daños debidos a condiciones adversas del agua, químicos o cualquier otra circunstancia sobre la cual la Compañía no tenga control. Esta garantía no tendrá validez en cualquier caso de abuso, uso indebido, aplicación incorrecta, instalación inadecuada, o mantenimiento adecuado o alteración del producto.

Algunos Estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita y algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o indirectos. Por lo tanto, es posible que las limitaciones anteriores no sean aplicables en su caso. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos; usted podría tener también otros derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos. **EN LA MEDIDA EN QUE SEA CONGRUENTE CON LAS LEYES ESTATALES APLICABLES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE NO SEA RECHAZADA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA EN SU DURACIÓN A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DEL EMBARQUE ORIGINAL.**

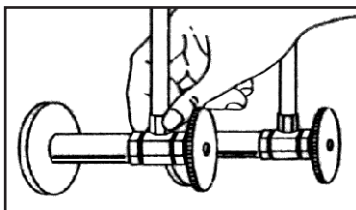
WATTS®

Brass & Tubular Products

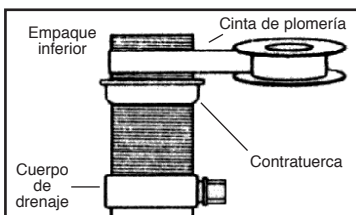
Consulte este punto si la unidad es una base de grifo de doble manija



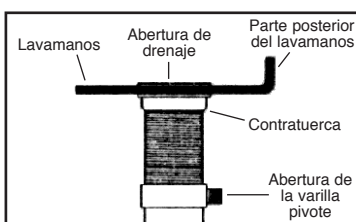
4 Coloque el grifo en su posición en el lavamanos. Coloque la manija de agua fría a la derecha y la de agua caliente a la izquierda. Desde abajo del lavamanos, enrosque la arandela, las tuercas y contratuercas en la punta extrema del grifo. Ajuste con la llave para grifos o con una llave inglesa.



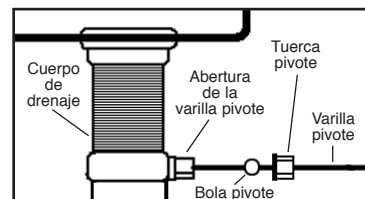
5 Conecte los suministros de agua caliente y fría. Use compuesto para tubería o cinta de plomería para conectar el grifo a las líneas de agua.



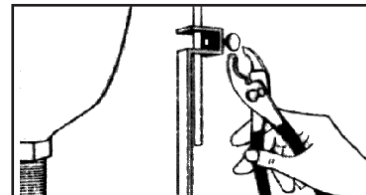
6 Enrosque la contratuerca y el empaque inferior en el cuerpo de drenaje. Instale cinta de plomería en el extremo superior roscado del cuerpo de drenaje.



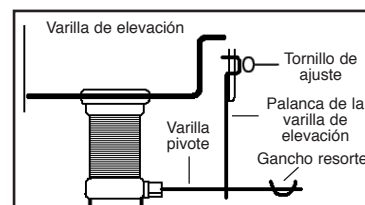
7 Deslice el cuerpo del drenaje a través de la abertura de drenaje y atornille el asiento sobre el cuerpo del drenaje, sosteniendo éste en posición con la abertura de la varilla pivote mirando hacia la parte posterior del lavamanos. Ajuste firmemente la contratuerca con una llave.



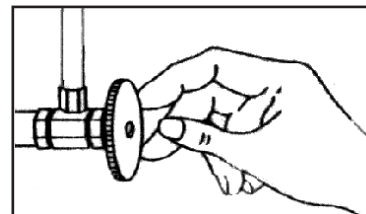
8 Coloque la varilla pivote en la abertura correspondiente. Deslice la tuerca pivote sobre la varilla pivote y enrósquela en el cuerpo de drenaje. Ajuste cómodamente, teniendo cuidado de no apretar demasiado.



9 Con la varilla de elevación colocada en el grifo, introdúzcala en la palanca de elevación y asegúrela con el tornillo de ajuste.



9a



10 Conecte los suministros de agua caliente y fría. Revise si hay fugas, especialmente en las conexiones a las líneas de suministro. Ajuste las conexiones si es necesario.



11 Retire el aireador del extremo del caño. Deje correr ambas líneas de agua, permitiendo que el agua fluya durante un minuto. Instale nuevamente el aireador.

ISO 9001-2000
CERTIFIED

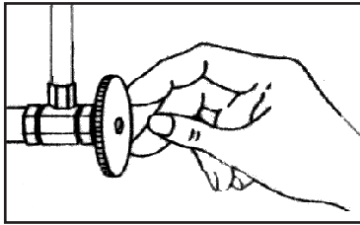
USA: 815 Chestnut St., No. Andover, MA 01845-6098; www.watts.com

Canada: 5435 North Service Rd., Burlington, ONT. L7L 5H7; www.wattscanada.ca

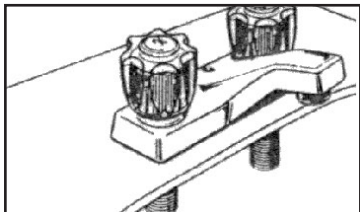
Séries E200, E300, LFE200 et LFE300 Robinetts de salle de bain

IS-E200/E300

Instructions d'installation

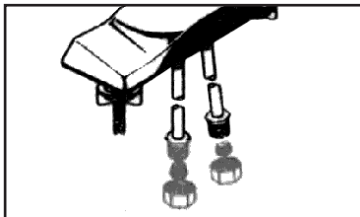


1 Couper l'alimentation en eau froide et en eau chaude sous l'évier. Boucher le joint de base noir qui scelle le robinet sur la surface de l'évier, sur la robinetterie. Appuyer fermement sur le robinet et le joint pour les loger en position.



2 Acheminer avec soin les conduites d'alimentation par les trous. Placer le joint de base noir qui scelle le robinet sur la surface de l'évier, sur la robinetterie. Appuyer fermement sur le robinet et le joint pour les loger en position.

Section pour dispositif à robinet mitigeur.



3 Placer les rondelles d'étanchéité de montage entre les écrous de montage. Serrer avec une clé à robinet de montée ou une clé à molette. L'utilisation d'une clé à robinet de montée facilite l'installation.

AVERTISSEMENT SUR LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

AVERTISSEMENT: Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'état de Californie comme étant cancérigènes et pouvant causer des malformations congénitales et d'autres dommages au système reproducteur. (La loi californienne exige que cet avertissement soit fourni à tous les clients de l'état de la Californie.)
Pour obtenir plus d'informations: www.watts.com/prop65

Garantie limitée : Watts Regulator Co. (la « Société ») garantit que chacun de ses produits est exempt de vice de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période d'un an à compter de la date d'expédition d'origine. Dans l'éventualité où de tels vices se manifesteraient pendant la période de garantie, la Société, à sa discrétion, remplacera ou recon-ditionnera le produit sans frais.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXPRESSE ET REPRÉSENTE LA SEULE GARANTIE OFFERTE PAR LA SOCIÉTÉ POUR CE PRODUIT. LA SOCIÉTÉ N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE. PAR LA PRÉSENTE, LA SOCIÉTÉ REJETTE SPÉCIFIQUEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.

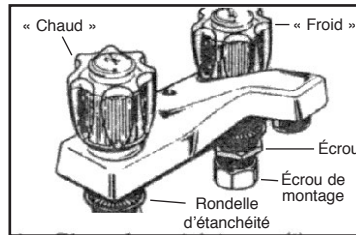
Le recours décrit dans le premier paragraphe de cette garantie constitue le seul recours à toute violation de la présente garantie. La Société ne saurait être tenue responsable de tout dommage accessoire, spécial ou indirect, y compris, de façon non limitative : la perte de profits ou le coût afférent à la réparation ou au remplacement d'autres biens qui seraient endommagés par suite du fonctionnement incorrect dudit produit ; d'autres coûts résultant de frais de main-d'œuvre, de retards, de vandalisme, de négligence, de négligence, d'une obstruction causée par des matériaux étrangers, de dommages causés par une eau impropre, des produits chimiques ou par tout autre événement échappant au contrôle de la Société. La présente garantie est déclarée nulle et non avenue en cas d'usage abusif ou incorrect, d'application, d'installation ou d'entretien incorrects ou de modification du produit.

Certains États n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie tacite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Les limitations susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie limitée vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous ayez aussi d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Veuillez vous référer aux lois applicables de l'État pour déterminer vos droits en la matière. **DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE DE L'ÉTAT, TOUTES LES GARANTIES TACITES NE POUVANT PAS ÊTRE REJETÉES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES QUANT À LEUR DURÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'EXPÉDITION D'ORIGINE.**

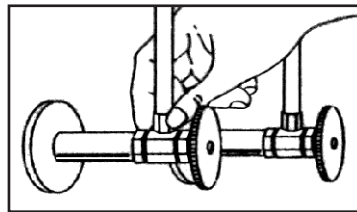
WATTS®

Brass & Tubular Products

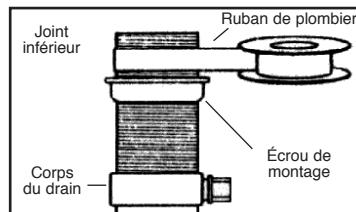
Section pour robinet à deux poignées.



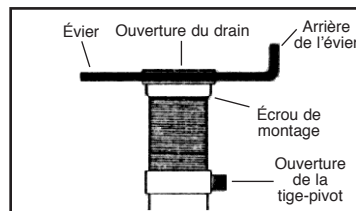
4 Mettre le robinet en place sur l'évier. Placer la poignée froide du côté droit et la poignée chaude du côté gauche. En travaillant sous l'évier, visser la rondelle d'étanchéité, les écrous et les écrous de montage sur la pièce de raccordement du robinet. Serrer avec une clé à robinet de montée ou une clé à molette.



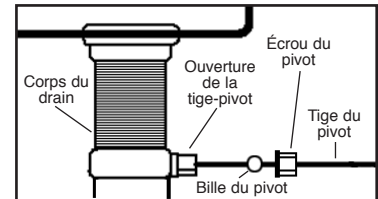
5 Brancher l'alimentation en eau froide et en eau chaude. Utiliser de la pâte pour tuyau ou du ruban de plombier pour fixer le robinet aux conduites d'eau.



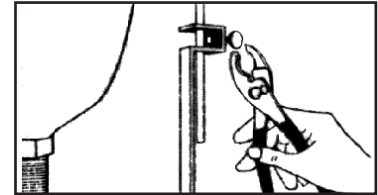
6 Visser l'écrou de montage et le joint inférieur sur le corps du drain. Enrouler du ruban de plombier autour de l'extrémité supérieure fileté du corps du drain.



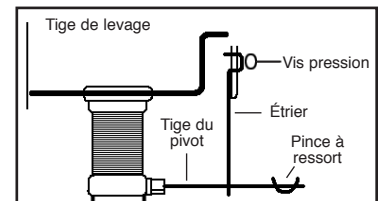
7 Faire glisser le corps du drain vers le haut dans l'ouverture du drain et visser le siège dans le corps du drain, en maintenant le corps du drain en position avec l'ouverture de la tige du pivot orientée vers l'arrière de l'évier. Serrer fermement l'écrou de montage avec une clé.



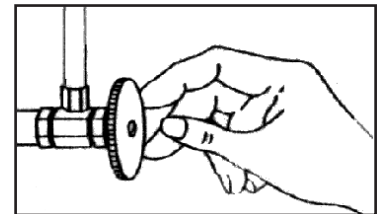
8 Placer la tige du pivot dans son ouverture. Faire glisser l'écrou du pivot sur la tige du pivot et la visser au corps du drain. Visser fermement en prenant soin de ne pas trop serrer.



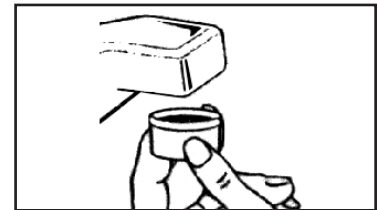
9 Avec la tige de levage en position sur l'insert du robinet, la soulever dans l'étrier et la fixer avec la vis pression.



9a



10 Ouvrir l'alimentation en eau froide et en eau chaude. Vérifier pour détecter toute présence de fuites, surtout au niveau des raccords des conduites d'alimentation. Serrer tous les raccords au besoin.



11 Déposer l'aérateur de l'extrémité du bec. Purger les deux conduites d'alimentation en laissant l'eau couler pendant une minute. Remettre en place l'aérateur.

ISO 9001-2000
CERTIFIED

États-Unis : 815 Chestnut St., No. Andover, MA 01845-6098 États-Unis; www.watts.com

Canada : 5435 North Service Rd., Burlington, ONT. L7L 5H7; www.wattscanada.ca

EDP# 1915395

© Watts, 2009

IS-E200/E300 0902